

L'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano ha indetto un bando di concorso per la locazione di 4 negozi, 1 locale per attività terziaria e 1 bar a Bolzano, 2 negozi al Brennero e 3 negozi ed 1 locale per attività terziaria a Merano. Il termine per la presentazione delle offerte scadrà il **19 dicembre 2022** alle **ore 12.00**.

Per i locali per i quali non saranno pervenute buste entro il termine di presentazione delle offerte (19.12.2022 – ore 12.00), si terrà una trattativa privata in data **24 gennaio 2023** nella sala riunioni dell'IPES in Bolzano, via Milano 2, e per i locali che non sono stati ancora aggiudicati in seguito alla trattativa privata del 24.01.2023, si terrà una seconda trattativa privata in data **07 marzo 2023** presso la sala riunioni dell'IPES in Bolzano, via Milano 2.

Bolzano, via Milano 101/B (57,94 mq)
Bolzano, via Firenze 11/B (67,83 mq)
Bolzano, via Torino 73 (79,89 mq)
Bolzano, via Sassari 9/A (121,31 mq)
Bolzano, via Sassari 19/A (106,71 mq)
Bolzano, P.zza Matteotti 9-10 (102,49 mq)
Merano, via Roma 198 (103,77 mq)
Merano, via Fabio Filzi 3 (45,42 mq)
Merano, via Fabio Filzi 17 (150,50 mq)
Merano, via Carducci 19 (135,32 mq)
Brennero, via San Valentino 20/A (120,70 mq)
Brennero, via San Valentino 20/B (337,82 mq)

Si allegano i relativi bandi dei locali in gara (prot. ipes.n. 0130022 del 17.11.2022), il cui contenuto deve essere accettato integralmente, anche in caso di assegnazione tramite trattativa privata.

Das Wohnbauinstitut hat einen öffentlichen Wettbewerb zur Vermietung von 4 Geschäften, 1 Lokal für die tertiäre Tätigkeit und 1 Bar in Bozen, sowie 2 Geschäfte am Brenner und 3 Geschäfte und 1 Lokal für die tertiäre Tätigkeit in Meran ausgeschrieben. Der Termin für die Einreichung der Angebote verfällt am **19.Dezember 2022** um **12.00 Uhr**.

Für die Lokale, für welche innerhalb des Ablauftermins für die Einreichung der Angebote (19.12.2022 – 12.00 Uhr) keine Umschläge eingetroffen sind, findet am **24.Jänner 2023** im Sitzungssaal des Wohnbauinstitutes in Bozen, Mailandstr. 2, eine Privatverhandlung statt und für die Lokale, welche auch nach der Privatverhandlung am 24.01.2023 nicht vergeben wurden, findet am **07.März 2023** im Sitzungssaal des Wohnbauinstitutes in Bozen, Mailandstr. 2, eine zweite Privatverhandlungen statt.

Bozen, Mailand Str. 101/B (57,94 m²)
Bozen, Florenz Str. 11/B (67,83 m²)
Bozen, Turin Str. 73 (79,89 m²)
Bozen, Sassari Str. 9/A (121,31 m²)
Bozen, Sassari Str. 19/A (106,71 m²)
Bozen, Matteotti Platz 9-10 (102,49 m²)
Meran, Rom Str. 198 (103,77 m²)
Meran, Fabio Filzi Str. 3 (45,42 m²)
Meran, Fabio Filzi Str. 17 (150,50 m²)
Meran, Carducci Str.19 (135,32 m²)
Brenner, St.Valentin 20/A (120,70 m²)
Brenner, St.Valentin 20/B (337,82 m²)

In der Anlage finden Sie die entsprechenden Wettbewerbsbestimmungen für die im Angebot befindlichen Räumlichkeiten (Prot. Wobi. Nr. 0130022 vom 17.11.2022), dessen Inhalt auch im Falle einer Zuweisung durch Privatverhandlung in allen Teilen angenommen werden muss.